

Makšā,
 Zeltgavā fanemot:
 par gadu . . . 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gadu . . . 1 " 20 "
 par 1/4 gadu . . . 60 "
 Par adreses pārmaiņu
 jāmaksā 10 kap.

Latweeschu Awises.

Makšā,
 pa pastu pērsūtot:
 par gadu . . . 3 rub. — kap.
 par 1/2 gadu . . . 1 " 60 "
 par 1/4 gadu . . . 90 "
 Uz ārjēnēm 4 rub. 50 kap.,
 2 rub. 80 kap., 1 rub. 20 kap.

Šnakh diwreil nedelā.

Redakzija un ekspedizija:
 Zeltgavā, Kangišferu eelā № 14.

84. gada-gahjums.

Sludinājumi makšā:
 par šķēru rakstu rindām 8 kap., preekšpuse 20 kap.

„Latweeschu Awises“

no 1. aprīļa saktot lihdz gada beigām makšā:
 pa pastu . . . 2 rub. 40 kap.
 Zeltgavā fanemot 1 " 70 "

Dziwoju tagad

Elisabetes eelā № 77, ds. 9
 (Dr. Mengela namā)

Julijs Maderneeks.

Tā tā telpas esmu paplašinājis, tad peenemu wehl stolneekus
 uš manām
 fihmeschanas un glesnoschanas stundām.
 NB. Amatneeku mahžēleem fēwēšēti atweeglinajumi.

Treschā

Nigas Krabj-Misdewu Sabeedriba

tagad atronās

Terbatas eelā № 7,

Muhmes namā.

Darba laiks no pulksten 10—2 ikdeenas.

Makšā par noguldījumeem 6 procentes par gadu.

Wisangstakais Keisara manifests.

Mehs Nikolajs II.,

no Deewa šehlastības Kreewijas Keisars un Pat-
 waldneeks, Polijas Kechninsch, Somijas Leeknafs
 u. t. t., u. t. t.

daram zaur šcho sinamu, ka eewehrodami Somijas semes lahrtu
 wispadewigo luhgumu, lai nolahrtošu fara beenešta jautajumu
 leeknafsē Somijā, apzerot, ka šcha luhguma pilniga apmeerina-
 šhana nēwar notikt, pirms famus darbus nam nobeigufe fe-
 wischē eezeltā komišija, kura jānosafa robeschas starp wispah-
 rejo walts un starp weetejo Somijas likumdošanas, aishstam
 par labu, 20. jūnija (3. jūlija) 1901. g. ištāstā Somijas fara
 beenešta likuma ispilbīschānu atzēti, uš trem pamoteem, kas ištekti
 Muhfu šchās beenas semes lahrtdām laistajā rakstā.

„Nikolajs.“

Šdots Zarškoje Eelā, 16. (29.) martā 1905.

Augschminētā reskriptā teiktis, ka no Somijas walts kafes
 ismaksājama no 1. janw. 1905. g. lihdz 1907. g. beigām walts
 renėjai subwenzija fara wojadšibām, kura, eewehrojot šchās se-
 mes lihdzēkus, noteikta uš 10 milj. markām gada.

Sihmejtēes uš Wisangstako manifestu, kas dots Somijai,
 „Nev. Beob.“ raksta, ka ar 1901. gada fara klausības likuma
 atzēschānu gan beigšchotēes Somijā ruhgschānas un nemeeri.
 Rā sinams, Somijas eedšiwotaji, komunas un winas waldības
 eestahdes wēda šhwu žhnu pret tagad atzēto fara klausības
 likumu un dehl šchahdas pretoschānās peem. eerehēni wēreja tilt
 atlaisti no weētām administratīvā zēlā, tā ari tos wēreja nosō-
 dit ar tuhštōsch maršu leeleem noudas fōdeem. Preekš par
 šcho pahrgrosijumu semē leelē un pat Sweedru partijas awises,
 kuras žitabi mehds pret waldības rihžibu isūretees neustizigi,
 dehwē leelā luhgumā mineto punktu eewehroschānu par jauna laik-
 meta sahlumu. Tā „Helsingfors Posten“ starp žitu raksta: „Ari poli-
 tiskā ir fawa logika. Tagadējos solus nēwar atšit tīlā par
 isnehmumu no 1899. gada eestahdās lahrtibas. Tēe turpreti
 jausstata par pirmēem leeleem fōdeem uš tā zēlā, kurešch muhu
 greuhti pahrbauditā semē atkal šagahdās lahrtību, meeru un laimi.“

Peeshmes pee swehrinata adwokata Sterstes kunga raksta: „Muhfu laustrahdneeku un lauffaimneeku fawstarpiga sakara jautajumā.“

Swehrinats adwokats Sterstes kungs „Latweeschu Awischu“
 20. un 21. nummurā laidis kōjā garaku apzerejumu par lauf-
 strahdneeku un lauffaimneeku fawstarpiga sakara jautajumu. —
 Tā tā man lauzineeku dšihwe ir jo labi pahstama, tad laipni
 luhdsu zeen. „Latweeschu Awischu“ redakzija, atwehlet telpas
 šelōschām rindinām.

Wispirms man ir jafata, ka is augšcham minētā Sterstes
 kunga raksta dwešch fērniga mihlēstiba pret gahjeju un it ih-
 paschi pret kalpu lahrtu. Šchēhl tīfai, ka šchahds apzerejums
 nēnahja dāschus gabus atpakaļ kōjā, jo tad warbuht tīl dāuhs
 Latweeschu laustrahdneeku nebuhtu fawu mihlo tehwiiju aistah-
 juschē un demušchēes tahlā fweščumā, nesinamo laimi meklet.
 Tad nebuhtu dāschā no muhsu lauffaimneeku beedrihām galwu
 itfāuhs laufsufē, apspreedama, no kureenes buhtu wislēstakee
 strahdneeki dabonami, waj no Polijas, Leetamas waj Čekschree-
 wijos gubernām. Warbuht tad dāschā no minētām beedribām
 nebuhtu wis par dōhrgu nauđu strahdneeku „lihdšesus“ uš mi-
 neteem apgabaleem suhtijufe, bet apspreedufe, tā famas tautas
 strahdneeku likteni ušlabot. — Man gabijās weenā tahdā lauf-
 faimneeku beedribas šapulzē peedalitees, kur tapa fēreests, no
 kureenes wislēstakee strahdneeki buhtu eewedomi. Uš beedribas
 preekščneeka ušajinojumu, lai šapulzejuščēes beedri famas do-
 mas šchā leetā issafa, pazehlās kahds lauffaimneeks un garakā
 rundā aistrāhdija, ka wislabakee strahdneeki ešot Leetawā dabo-
 nami: 1) wini ešot algas šind lehtaki par Latweeschēem, 2) wini
 ešot pret faimneeku loti pašemigi un godbijīgi, 3) wineem ne-
 wajagot nelahdu gultas drehbju, bet peeteekot ar falmu „mai-
 schēli“ kamehr Latweeschu puščēi „pogehrot“ nēween tihru
 dweeli, bet ari tihru palagu lauru nedēku; 4) Leičhi ešot meerā
 ar kartupekem un putru, un maishi tīfai par fwechstu deenām
 wajagot eedot, kamehr tautas brahki lauru deenu nēween labu
 baribu un maishi, bet ari wehl gatu un fweestu „pogehrot“!!
 Ušluhlojot runataja tuklo gihmi un farkano degumu, nebuht ne-
 wāreju tizet, ka šchis tīfai no putras un kartupekem pahrtēel.
 Rab runatajs bij pabeidšis, tad deemschēhl laba daka floufitažu
 winam pilnigi peekrita. Nebuht negribu šleht, bet ar ihpaschu
 preeklu ušwert, ka ari šchini šapulzē atrādās kreetni lauffaim-
 neeki, kuri isštādroja, ka wineem strahdneeku nelad netruhsliot.
 Ja, kahds jauns faimneeks nehmas pat šapulzei aistrāhdit, lai ar
 fawēem strahdneekēm rihšotēes, tā veenahdās, tad nēwajabē-
 šchot tos no tahleenes eewēst. Bet tas tātšchu nelo nelihdsēja,
 tabehē tā leelā daka beedru gribeja „lehtalus strahdneekus.“
 Wehl reiš atkahrtoju, ka tani laitā augšcham minētām apzere-
 jumam buhtu bijuschē jo labi panahktumi. Bet waj tas tagad
 ari fagaidams, kur lauschu prahti uštraukti, waj šchis raksts ar
 fawu ihpascho notrahšu lauffaimneekēm un laustrahdneekēm
 pateeki kahdu labumu atnešis, par to tātšchu jōschāubās. Man
 šchēit nejauschē nahēl prahtd wēzā paruma: „Wero nu funi, kad
 wills jau lopds!“

Zeen. Sterstes kungs brihnās, kapehž kalpi uš teem dāschā-
 deem apwainojumeem, kuri pret wineem literariskā zēlā ir zelti,
 nēla neatbildot. Katris, kam muhsu laustrahdneeku isglīhtības
 stahwollis nam gluschē fweščs, šinās, ka wineem tas ir greuhti
 eespehjam. — Tahlal Sterstes kungs aistrāhdja uš nekretneem
 lauffaimneekēm un laustrahdneekēm un wehlās, ka šcho mahrdi
 toptu laikrakstās mineēti. Es tam pilnigi peekrihtu, bet tomehr
 man jaatšihit, ka tas buhtu loti greuhti eespehjam, un netil
 laustrahdneekēm, bet jo wairal lauffaimneekēm loti dāuhs
 noudas un laika makšatu. Šchēit buhtu japeeshimē, ka jo wair-
 al buhs kreetnu faimneeku, jo arweenu majās paliks nekretno
 kalpu flaits, un wēzai parunā: „Kahds kungs, tahds kalps,“
 ir ari šchini weētā tainība. Sterstes kunga „Sāmus“ ir ihstis
 paraugs, kahdam kotram uštizigam laustrahdneekām wājag buht,
 un es esmu pilnigi pahrlēzināts, ka starp muhsu laustrahdne-
 ekēm loti dāuhs tahdu „Sāmu“ atrādīšēes, ja faimneeki tos
 peenahžigi algos un žilwežigi ar teem apēsees.

Tahlal Sterstes kungs raksta: „Rā uš swarigalo nenormalo
 parahdību jaistrāhdja uš to, ka muhsu lauffaimneeki tīfai retu-
 mis lihgti prejetus kalpus jeb tā fawktos „wihrus.“ Kas pre-
 zejees, tas lai melle meetu muiščā. Šcho apstahli muiščas
 isleeto. Tur atrōdami gandrihs tīfai „wihri,“ kuri algas šind
 nebuht nam apstahšami, bet pat nēwar pahrtiti, ja nedabun
 to „blākus“ laht. Tam jatop žitabi. Masgruntneeku faimne-
 ežības jalihgst par kalpeem nēween neprejetee, bet ari prejetee.“
 Zeru, ka wisi prejetee laustrahdneeki buhs Sterstes kungam loti
 pateizigi par aistrāhdjumu uš nenormalo parahdību pee lauf-
 faimneekēm, bet apgalwojums, ka muiščas šcho apstahli isle-
 tojot un dōdot prejeteeem wihreem neapstahšamū algū, ir pa-

leelakai dakai nēbīnāts, ja, pat netaišnis. Esmu pilnigi pahre-
 leezināts, ka ja muiščas strahdneekus jautatu, tad loti maš
 tahdu atrāstos, kuri apgalwotu, ka wini par to algū, ko mui-
 schā dabon, labaki pee faimneeka strahdatu. Žil man sinams,
 tad gandrihs nēweena muiščā nam lihdsējus uš Leetawu jeb
 Poliju pehž „lehteem strahdneekēm“ suhtijufē, bet winām ar-
 weenu ir Latweeschu strahdneeki bijuschē, ko tātšchu nēwar no-
 leegt. Sterstes kunga aistrāhdjūmam, ka „prejetee“ ir dāuhs
 pašahwigaki darbōs, nēlā puščēti un meitas, — peekritis katris
 kreetnis un peeshiwōjis lauffaimneeks. „Tīfai famā istabā
 kalps pats fams kungs“ — ir selta wahrbi, un es esmu pahre-
 leezināts, ka ja muhsu lauffaimneekēm tīfai buhtu ween eespeh-
 jam katram kalpam famu istabinu eerihlot, tā tas muiščas ir,
 tad 2/3 no laustrahdneeku jautajuma jau buhtu isščkirtas.

Misrahbidams uš nenodroschinato „wihru“ stahwollu un
 peeteekochū algū, Sterstes kungs raksta: „Muiščas gowis dāsch-
 reiš ganās ahbula laukā papreekšču un tad šakums nam lahgā
 faredšams, tad laišch kalpu gowis wifā. Aitas un zuhsos ga-
 nās pa tahdeem papumes klojumeem, kur nelahda šakuma wātrs
 neerāudšisi.“ Domāju, ka nēween laustrahdneeki, bet ari mui-
 schū ihpaschneeki Sterstes kungam buhtu pateizigi, ja wifsch
 šchahdas muiščas, kuras ar fawēem strahdneekēm tā apēetās,
 atlahti pee wahrba minetu. Nēwarēs tātšchu nolēegt, ka lee-
 lakā dala muišču famas kalpu mahjas ir atfēwischē eerihloju-
 schas, kur kalpeem nēween ihpascha seme preekšč kartupekem
 un lineem, bet ari fēwischē gabals preekšč winu lopu ganī-
 schānas, un tā tad kalpu gowis uš muiščas ahbula nēmaj nauw
 brihw laht.

Tahlal Sterstes kungs aistrāhdja, ka buhtu praktiski, ja kal-
 peem nealkautu gowis turet, bet teem dotu peenu. Nēwar leegt,
 ka tas preekšč kalpeem buhtu labaki un wini pee tam nelo ne-
 ristetu, bet kas muhsu kalpu ušskatus šchā šind pahstīt,
 tas šind ari, ar kahdu mihlēstību muhsu kalpu seemas pee „gof-
 ninas“ turās, un tabehē gan buhtu eeteizjams, lai dāschē lauf-
 faimneeki ari uš preekšču atwehletu kalpeem gowis turet. —
 Ka prezetu kalpu algas katrā šind ir jāuslābo, tā ir pateēšiba,
 bet waj wisi lauffaimneeki wāres fāmehrā tilpat aughtas algas
 makšat tā Sterstes kungs, kura mahjas atrōdās nelahdu no
 dšēlžēla peestahnes un 2 stundas brouzeenu no Zeltgawas,
 to šchēit neufnemos isščkirt.

Par lauffaimneekēm, kuri „nihtulo“, Sterstes kungs raksta,
 ka buhtu leetderigi, ja tahdi famas mahjas atdotu tahdeem
 jauneem spēheem, kuri spēhigaki wadit lauffaimneezību un bot
 strahdneekēm maishi. Nēwar leegt, ka tur zeen. adwokata kgm
 ir tainība, bet kad apdōmā, kas tur dāschlahrt wainigs pee
 tahdu faimneeku „nihtulošchānas“ un tad wehl eedomajās, žil
 greuhti nahdās „nihtulim“ tās mahjas, kur warbuht wina wez-
 tehws fawu muhsu jau nobšiwōjis, atdot fwešcha rotās, —
 tad tātšchu nēwar tīl bahrgi spreek. Negribu godateem lauf-
 faimneekēm par fōgi ušmešēes, kad šche aistrāhdjūchu, ka dāschē
 no teem deesgan leelu wehribu nepeezreesh mahju manteneeka
 audšinaschānā un isglīhtōschānā.

Tahlal Sterstes kungs aistrāhdja uš laustrahdneeku behdigo
 un nenodroschinato stahwollu nespehžības un wezuma gabijumā
 un raksta tad šelōschē: „Ja leelgruntneeki nahktu tahlā tīfai fa-
 mehriģi ar tīl leelām summām, lahdas tagad isdod masgrunt-
 neeku sabeldrības nespehžneeku labā, tad leeta buhtu weegli no-
 lahrtojama tahdā šind, ka nespehžneeku namā eetu tīfai tee, kas
 paschi to wehletos, bet tee, kam buhtu fami rabi waj labwehēti,
 ušturetos ahrpus nespehžneeku nameem, dabudami wājahģigo pa-
 balstu.“ — Tas ir nepezeeschāmi wājahģigs. Bet waj pateeki
 leelgruntneeki nepeedālās pee nespehžneeku apgahdāschānas, par
 to tātšchu jōschāubās. Domāju, ka nēween man, bet ari dāuhs
 zeen. lasitajēem buhs sinams, ka dāuhs leelgruntneeki ir nēween
 wairal puhrameetu semes un buhwmaterialu preekšč nespehž-
 neeku namu zēschānas dahwinajuschē, bet wehl katru gadu
 preekšč minētām eestahdēm dōb mallu un ešdamas weelas.
 Preekšč wairal gabeem leelgruntneeki nolēhna preekšč wezeem
 un nespehžigēem laustrahdneekēm dibinat apdroschinaschānas
 kafi un tā fondu preekšč tam atwehleja 40,000 rbl. Žil
 tahlu šchis pašahkums ir atihstijēes, to gan deemschēhl nēwaru
 pateikt. Naw jau ari noslēpums, ka wairal leelgruntneeki fo-
 weem strahdneekēm, ja tee ir 25 gabi nolawojuschē un jau
 darba nespehžigi tapuschē, dōb nēween ruhmi un šiltumu, bet ari
 2/3 dakas no fenal pelnitas algas. — Pahrmētums strahdne-
 ekēm, ka wini pa leelakai dakai neruhpejotēes, lai faimneezības
 eenahtumi pazeltos un wineem tad tešības buhtu par to leelas
 kas algas profiit, — ir deemschēhl gan bībināts. Rā dāscham
 kreetnam un godigam faimneekām ir nepelnitā mihlē saudējumi
 jazeesh zaur nekretneem strahdneekēm, — kas to gan wārēs
 leegt. Domāju, ka it ihpaschi preekšč šchē kunnama ahrstēschā-
 nas buhtu no leela swara Sterstes kunga aistrāhdjūms: no-

dibinat katā pagastā ņemīdžu fondu, no kura waretu uņiņtigus ņrahndneklus peh̆ wairai nolapoteem gadeem, waj nu lahuu ņemes ņuhriti uņnemot, waj nauda, godalgot un wabalņit. Par teem 8 paragrafem, kuras Siersties lunge ņa pamata likumus uņņahda, war ņagit, ka tee ir pateņi jauki un no ņirbs jaweh- lās, ka muhņu laulņrahndneki un it ihpaschi muhņu laulņaim- neeki tos nahlamibā jo zeeņchi eewehrotu, jo tad jo drihs no- dibinatos teizama ņabņihwe ņtarp laulņaimneekem un laulņrahnd- neekem. M. Jannņohns.

No kara-laufa.

Stahwolli uņ kara-laufa apgaismo ņekofcha „Now. Bremen- jas“ telegrama no 20. marta: „Muhņu armija tagad at- kal pilnigi pulzejuņees, armijas preeņņejeer pulki atrodās uņ deenwideem no Sipingajas ņtazijas, werstes 100 teefchā li- niņā uņ ņeemeem no ņjelinas. Kauju newar tik drihs ņa- gaidit, bet wiņs norahda to, ka Japoni, aifņargadamees aif- ņamas kawalerijas, puhlās iņdarit plaņchu apeeschanas gahjeenu, kuru mehs neņpehjan zeeņchi nowehrot. Mums jakerās pee ņitadas ņpeegofchanas nobibinatas bimas ņabeedribas, kuras iņplata un dara ņaprotamu laudis ņcho ideju. Sabeediibu preeņņagalā ņahw eewehrojamalee Chunguņu wadoni. Daņchōs apgabalōs eerihņo- tas jau pilnigi eerohņu noliktawas un laudis apmahja Ja- panu inņtruktori. Nowehrots tas, ka pee apzeetinateem Ja- panu iņluhņeem atraņias larties, kuras iņgatawotas fotografikā zelā peh̆ muhņu kartēm, tilai tās papilbinot. Nentejas eereh- nis Klitins atradis paņudufcho wagonu, kura biņis lah- dets weens miljons rublu Kreemu-ņihnas bankas Muldenas filiālei peederigas naudas. Daņchu kara-pulku naudas ka- ņtes naw wehl atraņtas.“

Rā „Morning Post“ ņino, generalim Lenewitņham iņde- wees ņawahņti ap 130,000 ņalbatu, kuri noņahditi 30 werstes garā frontē. Apņafal palikuņchās nodakas wehl arweem pee- weenojās armijai, bet daudņi ņalbatu bari wehl arweem naw nonohņuņchi pee ņaweem pulkeem armijas frontē. Bihs ņchim laifam nemaj wehl naw ņinams, kas notizis ar peeko ņreņh- neeku pulku. Domā, ka ofizeeri buhs tikufchi ņawangoti, bet patlaban lahdōs ofizeeris ņinoja no Muldenas, ka wiņņ tur weens pats un par ņaweem beedreem nefa neņin. Iņņlaideti Kreemu jahneeku pulkijni wehl malbdās ņņchantunas apņahrtne, tā ori uņ ņirinas puņi.

Jaunlās telegramas no kara-laufa.

Armijas wirņpawehņneeks generalis Lenewitņchs tele- grafē kora ministriem 23. martā: „ņhe eeradās Muldenā pee gruhti eewainoteem palikuņchās „Sarkana Krusta“ pilnwarneeks Gutņņlow. Ar minu reiņē eeradās 9 ņehņņiridigās mahņas, 26 lozeli no augņtādā ahrņu perņonala un 65 ņanitari. Japoni wirus uņ ņirgeem nowedufchi lihdōs muhņu armijas preeņņapul- keem un tad nodewufchi kaņateem. Gutņņlow man ņinoja, ka Muldenā palikuņchās 20 ņehņņiridigās mahņas, 30 ahrņi un 150 ņanitari no Japonem pār Dalniju noņuhņiti uņ ņņhifu, no kureenes tee pa juhru tiks aifweņti uņ Kreemiju. Tahņat Gutņņlow man ņinoja, ka wiņņ Muldenas ņimnizā aifņahņiis eewainoteem generalmajoru ņahnenfeldu, 36 ofizeeris, 1 ahrņu un 1649 ņalbatu. Aifņahņot Muldenu, no muhņejeem „Sarkana Krusta“ ņimnizās palita gruhti ņoņimufņchee un gruhti eewaino- tee — tilai 460 ņalbatu un 406 eewainoti un ņimi Japoni. Muhņu ziti eewainotee, proti, 1 generalis, 36 ofizeeri un 1189 ņalbatu tilai peh̆ muhņu aifņeņchanas no Muldenas eerita ņim- nizā, kad tos muhņu un Japonu ņanitari uņņahņija no kara-laufa. Peh̆ Gutņņlowa ņinojuma Japoni tiklab or muhņu ahrņeem, tā ar ņehņņiridigām mahņām un ņanitareem, tā ori ar eewaino- teem un ņimeem apgahjuņchees loti laipni un tos nelahda ņind naw apņeewufchi, ne apbehdinajufchi.

„Kreemu tel. agent.“

No ahrņemēm.

No Anglijas. Leela ņemestrihje. Londonā 22. martā (4. apr.) iņnohņufchās wafara awiņes ņino par leelu ņemestrihji, kas minētā deenā notikuņi Lahorā, Indijā. Daudņi zilweki dabujuņchi galu. Ari loti daudņi pilņehtas ehlas waj nu pawi- ņam ņagruwufchās waj ņipri ņabojatas.

— Anglijas ņehniņņh, tā „Dina Zeit.“ telegramē no Pa- riņes, zelā uņ deenwideem apmekleņņot ori ņranziju. Preņi- dents Lubē jau iņbrauzis ņehniņam pretim un tiņlojot tam pa- rahdit ņewiņņhu uņmanibu.

No Turzijas. Turzijas politiskais ņtawollis peh̆bejā laifā palizis ņipri launaks. Tā no Konņtantinopoles „Kreemu tel. agent.“ telegramē: Iņtība nowadā pee dņelņjela ņtazijas To- bantņhe lahda Serbu banda uņbruta kora-ņpehņam, pee kam 4 ņalbatu un 4 Serbi ita nonahweti. Ziti bandas dalibneeki tika ņawangoti un aifweņti uņ Rumanowo, kur muhamedani ņņhetrus nonahweja aif atreebibas. Peh̆ ņindā no elņarņhata Serbu bandas peespeewufchās 28 ņohņņchās atriņti no elņarņhata un peeweenoetes patriarņhatam. — Eewehrojot daudņos atentatu gadījumus Maledonijā, pawehlets wainigis teefat zaur ahrņahrteju teefu, iņleetojot nahwes kodu politisku ņleplawibu gabijumōs.

No Kretas ņalas jaunlās „Kreemu tel. agent.“ telegra- mas ņino, ka tur nemeeri peenemotees biņņamā meh̆rā. — Greekija jau mehginajufi taiņnotees leelwalfņu preeņņchā, iņ- laifņot rakņu, kura aprahda, ka tai neefot nelahda ņakara ar Kretas ņalas aifwabinofchanas kuņtibu. Leelwalfņu peenah- lumis eņot gahdat, ka ņchi kuņtiba tiktu apņeefņta.

No Amerikas Sabeedrotām Walfņim. Pilnigu paņch- waldibu ņilipinu ņalam eņot nobomajufchi dot Amerikani, tā „Din. Zeit.“ rakņta. ņilipineņņhi dabufņot paņchi ņawu parlamentu, ņamehr parlamenta auņņhnama lozeliņs eezelņņot Saweenoto Walfņiju Padome. Paņchwaldiba tikņot eewefņta peh̆ lahda gada.

No eekņņemēm.

No Peterburgas. Paņņiprinatās aifņardņibas gadījumā iņloifņas ņekofchās pawehles: 1) paņņiprinatās aifņardņibas ņtaw- wollis ņjelofņofas pilņehtā top aifņahis jo projam ņpeh̆tā; 2) ņewiņņņas pilnwaras iņdotas atņlahdās ņahrtibas un meera uņtureņchanai Saratowas, Poltawas, Mogilewas, Minņkas, Wiņņemes, Wiņņni-Nowgorodas un Tomņkas gubernatoreem; 3) noteikts paņņiprinatās aifņardņibas ņtawollis pār wiņu Wi- tebņņas gubernuru.

— Maņņima Gorkija tagabejā ņlimiba eņot ņakara ar wina ņenoto laiti: plauschu biloni. Kreiņā plauschu ņpahrna tuberku- loņe, kura winam preeņņch ņahdeem gadeem uņbrufufi, ar laifu biņa mitejuņees un waina ņabņijufi. Bet tagad wezā bruhje at- kal no jauna truhtufi wafā. Drubņis un ņlepus ar aņinim mo- got tagad ņimneeku. „Sin Otņņh.“ ņino, ka beidņot eņot da- buta atņauja, ņimneeku aifweņti uņ Jaltu. Beņ tam rakņneekam atņauts weenu nedelu pirms wina leetas iņteefņachanas, tā tad uņ 22. aprili, nobraukt Peterburgā un eepaņņitees ar ņawas ap- ņuhņņibas ņihlumeeem. Zeetumā no wina ņajeretai ņtatu lugai eņot wirņrakņis „Sauls behrni“.

— Atzelti ņchahdi aprobeņņojumi lutertizibas peeko- ņchanā. Atņauts atkal ņariņņot miņiones ņwehņtus un laņit dah- wanas paganu miņiones labā beņ lahdas ņewiņņņas gubernatoru atņaujas. Dahwanas naw wairs ņuhtamas weenigi Leipzigas un Dahnu miņiones beedribām. Preeņņch luteranu tizibas iņpla- tiņchanas Kreemijā ņtarp ņchihdeem un Muhamedaneem naw at- lauts ori turpmat laņit dahwanas. Tahņat atzeltis aifņeegums, noturet deewalņoņchanas beņ baņnizām ori zitōs namōs, kas preeņņch tam eewehņtiti. Tikai tad, ja tās notur uņ ņlaja laufa, eepreeņņch par to japaņino polizijai. Beidņot ori atzeltis preeņņch- rakņis, ka mahņitojeem, kas peenem ņchihbus luteranu mahņizā, jaapgahda no polizijas leeziba, ka ņchihdeem brihw tajā apga- bald uņturetees.

— Iņ beedribu dņihwes. Neturejam par wajadņigu ņinot par ņtatu notikumumu ņchjeenes Latw. dņihwe, jo ņinam labi, ka tagad jakauj meeta ņwarigakeem un plafņakeem jautajumeem, tam wiņpahritigi nopeetnaka noņihme. Sanembami tagad ween- lopus tos brihschus, kur ņchjeenes beedribu darbiba nahja at- ņahņtibas preeņņchā dahņahdōs iņrihlojumōs, warom ņagit, ka, lai gan lehni, tomehr ejam droņchi uņ preeņņchu. ņchini ņeņonā uņ ņtatumes, ņtarp zitu, redņejām wiņas nomiates muhņu drama- tiņkā literatūrā: „Indranus“, „Semi“, „Preileniti“ un „Skro- derdeenas Silmatņchōs.“ Labb. Beedribas alteeru pulkijņch weiz ņawu uņdewumtu jo deenas jo labaki. Randats, Roņch- ņins, Kreems, Pauls ir ņchjeenes publikas miņlufi. Par dahmu perņonalu mums iņņti preeks, jo freetnu aktriņhu ir wai- rak — Kaleja Iņbe, A. un J. Berkewiņ, Walijas, Raņ- tras, Milbas un Linas iņdņes. Pirmo reiņi uņ ņtatumes redņejām J. Berkewiņ iņņņi un ņafam droņchi, ka ta ir wehrtigis ņpeh̆s ar freetnām aktriņes dahwanām. Ramehr ņchee ņpeh̆ti mums buhs, tikmehr muhņu teatris arweenu plauks. Bet jau ar noņehņloņchanu jamin, ka Roņņhina lgs no mums aifņet. 13. martā redņejām minu atwadiņchands iņrahbē (Skroderdeenas Silmatņchōs) peh̆bejo reiņi. Jaunā dņihwes weetā, Rigā, no- wehņlam winam preeņa pilnu nahņotni! — Labb. Beedribas foris tagad gatawojās uņ paraņto pawafara ņonņertu 19. aprili. Teef eestudeta Gades „Byche.“ ņeņahņdams ņcho darbu jau rudeni, foris beņ tam wehl ņpeh̆is 3 reiņes ņtatees publikas preeņņchā ar maņateem preeņņchneumeem. Beņ ņchahbām patihņamas juh- tas eedwefa bafarā 20. febr. dņeewatās prof. Wihtola kompo- netās 2 tautas dņeefmas ņeeweefchu, wiņru un janktam lorim: „Aun meitina baltas lahdas“ un „Ro tu raudi, kas tew kai?“ Zaulas kompoņizijas, jauki nodņeewatas — tas biņa lo wehrtis. — Maņot rahbijufchees, bet ori labi dņeewaja Peterb. Latweefchu foris Melngaita wabibā un Sawņtarp. Palihņņibas Beedribas foris ņinepa wabibā. — Wiņeem daudņ ņemes turpmat! G—S.

— ņahda ņaldata uņbruzeeņs ofizeeram. 18. martā ap pusdeenas laifu, kad leitnants Buchanowņis brauzis lopā ar ņawu ņeemu ratōs pa eelu, lahdōs ņalbatu winam uņbruzis ar ņobenu un eewainojis wina ņahnōs. ņalbatu mehginajis iņ- behgt, bet tomehr apzeetinatās.

— Preņes likumu rewifņijas komifņija ņawā 22. marta ņeh̆dē pahņepreewufē jautajumu par ņeifariņkā galma ministrijas ņenņuru un aifņaņe par wajadņigu, aifņahņ ņcho ņenņuru uņ lihdņ- ņchinejeem pamateem. ņeh̆dē biņis ņlaņt galma ministrijas kan- zelejas preeņņneeks generalis Moņolow.

No Maņkawas. Par gubernas muņņneezibas maņņhalu ņapulzēs nolchmumeem peesuhņitīs ņchahds ofiņials iņwilņums: Arweem wairai muhņu ņabeedribā ronās aifņino, ka walņis dņihwe neeet pareiņo gaitu. Raņņch rahbijis walņis ņaimneezikās kuņ- das, nemeeri — eelņejejo garigo un pilņoniņko leetu nelahrtibu. Ar 18. febr. reņkriptu Kreemu walņis wehņņurikā dņihwe eewa- dita jaunā gaidā. ņahrtibas un likumbas zeenitajeem jaaiņiņti, ka tilai meeriga un apdomiga ņrahbņachana war apmeerinat uņ- trauktos laufchu prahtus. Bet ori zihna buhņņot neiņbehgamo,

jo preeņņch likumu projektū iņņrahbņachanas ņafauktu perņonu ņtarp buhņņot daudņas, kas wehņņchotees Rectum-ņiropas walbibas formu eewef ari pee mums. Tomehr peh̆ muņņneeku maņ- ņchē. ņomām tas buhtu nepareifē, jo leelafajai paņaules walņij wajagot iņņrahdat patņahwigu walbibas formu uņ paņchwalbibas pamateem. Wini uņņtohdā, iņņi ņafot, patwalbibu ar tautas aif- ņahwibu. Tautas aifņahwibai janoder par tautas un atņlahņo domu teefchu iņteijeju walbneekam un par eerehdnu patwaribas iņniņinataju. Winau tahņat jadob teefiba, pahrluhņot wiņus li- kumu projektus, tā ari eekufņinat jautajumu par jaunu likumu iņņahņanu un wezu atņelņchanu. Sai likumi neiņtu ņegroņiti no adminiftratimām eefahdēm. Sai apņargatu opņinas, perņonibas un mahda brihwibu, tad winau jadob ari teefiba, eefneegt mi- niņtreem peepraņijumus. Miniņtreem jabuht atibildigeem Walbi- neeka preeņņchā. Tahņat tautas aifņahwibai wehl buhtu atweh- lama teefiba, luhņot zauri walņis buhņņetu un kontrolet realifetu buhņņetu.

— Pilns wadņis luhņ. 28. martā apgabaleefas tri- minalnodakā nahņs iņteefņachānā apņuhņņibas leeta par iņdaritām blehdibām ņchjeenes „Sarkana Krusta“ nodakā. Apņuhņņeti dimi- brahli — Inņi Ucuņowi.

No Warņhawas. ņchihdi uņbrufufchi Dilajas eeld ar remolweru ņchahweeneem ņalbatu patrolai. Peh̆bejā atibil- dejuņi ar weenu ņalwi, pee kam 2 kritufchi un 9 eewainoti. No patrolas naw neweens eewainotis.

No Meņkawas. Brahwa dehl ņkolneeku peekaufchanas. 18. martā pee pilņehtas teefneņcha ņahņufēs prohwas iņteefņachana par ņkolneeku peekaufchanu, kad tee pee 7. februarē ņariņlotām eelu demōņņtrozjam tikufchi no laufchu bara ņafifē. No Peter- burgas atbraufufchee adwolati ņentās peerahdit, ka pee beh- digā gabijuma bihuņe wainiga polizija, kura ņariņlojuņe ņkolneeku peekaufchanu no laufchu bara puņes. Turpretim pee iņmekleņņa- nas iņrahbijees, ka polizija eņot newainiga. Pilņehtas teefneņs wiņus apwainotos ataiņnojis.

No Mogilewas. Uņbrufums polizijameiņtera palihgam. Polizijameiņtera palihgam Misgailo, 20. martā pa eelu brauzot, uņbrufufchi trihs laundari ar remolwera ņchahweeneem. Peh̆ pirmā ņchahweena ņirgi ņahņufchi trakot un abas tahņalās lodes neņehruņchās meh̆rē. Uņbruzēji iņbehgufchi.

No ņelņingforņas. Atzeltis zaur Wiņaugņtatu nolchmumu 1. (14.) aug. 1902. g. iņņiņņais pagaidu likums par teefu eerehdnu atņahņanu no amata.

No Saratowas. Nemeeri peh̆ lahda preeņņchlaņijuma par koleeru notikuņchi pilņehtas teatri, kur 2000 klaufitaju klaņt- buhne privatadwolats Kulmanowifņch un ņwehriņat adwolats Ruperiņis profija, lai polizijameiņters aifauj runat par jautajū- meem, kas paņchlaif ņtaw uņ deenas ņahrtibas. Tā ka ņchah- das runas neņagahjās ar preeņņchlaņijumu programu, tad polizij- meiņters uņ gubernatora pawehli pawehleja nolaiņi preeņņchlaru un ņehgt ņapulzi. ņagehlās trojis un atņtaneja ņauzeeni: „Noņ ar poliziju!“ Wiņ jafauj palihgā ņalbatu, pirms kuru aņaņ- ņchanas tika no loņchām iņņiņņitas proklamajijas un turetas ru- nas. No teatra publika dewās, dņeewadama Kreemu walobā marņeņeņi, pa Melņandra eelu un kad ņalbatu ņtahnās teem zelā, iņņahwa peezas reiņes ar remolwereem. Apzeetinatās 39 per- ņonas. 2 perņonas, kas turejuņchās runas, apzeetinatās ņawōs dņihwolkōs. Tai weetā, kur laudis tika aplentti no ņaldateem, atraņias dumpiga ņatura lapinas un broņchuras. Apzeetinatee teef dehl gubernatora obligatorisko noteikumu pahņrahņņchanas tureti zeetumā.

„Pet. tel. ag.“

Wiņņeme.

No Rigas. Rigas pilņehtas domneeku wehņņchanas beigu- ņchās ņeņtdeen 19. martā ar ņaweenojās Wahju-Kreemu par- tijas liņtes uņwaru. No Latweefchu kandidatem eewehņe- tee, kas bihuņchi waj nu uņ abu partiju liņtēm, waj uņ Wahju- Kreemu partijas liņtes. Eewehleti pawifam ir 80 domneeki un 16 kandidatu preeņņch domneeku amateem. No Latweefcheem eewehleti: R. Rergalws, A. Grūnups, Chr. Bergs, A. Wallobs, Fr. Groņswaldis, A. Wanags, M. Pagafis, Jahnis Brigabers, A. Kroņtalns, E. ņulte, J. Laņdinfch, P. Raņinfch, S. Wiņņne, R. Pławneeks. Pawifam balņojuņchi 3030 w:hletaji, tā la balņu wairums biņ 1519 balņis. Wiņleelafais balņu wairums, ar kuru eewehleti, biņis 3107 balņis, wismafalais — 1952 balņis — domneekem un 1887 balņis domneeku kandidatem. Latweefchu partijai leelafais balņu ņtats biņis — 1296 balņis.

— Jauns Latweefchu laifrakņis. „Mufuruma“ iņdewejam unredaktoram, deewohredu ņinibas kandidatam Andrejam Noebrom, 15. martā aikauts iņdot Rigā ņem eepreeņņeņijas ņenņuras un wina paņcha redakņijā jaunu mehneņcha ņchurnalu Latweefchu walobā ar noņautumu „Lihdums“ peh̆ ņekofchās programās: 1) Beletriņiņti rakņojumi; 2) Populari apzerejumi par dahņa- deem ņinatnes un tehnikas atodeem; 3) Iluņtrazijas; 4) Notes; 5) ņtudinajumi. ņena — 1 tbl. gada.

— Pabalņis. Uņ Rigas pilņehtas galwas preeņņchlikumu, tā „Dino-Zit.“ rakņta, pilņehtas walde nolchmufe iņneegt pa- ņtawigis pabalņtus to gorodowoju gimendēm, kas peh̆bejā laifā ņaudejufchās eelu ņadurņmēs ņawus apgahdneekus.

— ņinas par teatra mahņņlas attihņtibu ņtarp Latweef- ņcheem kopodams, R. Tautmihs-Behrņinfch uņoizina wiņus, kas par teatri intereņejās, peesuhņiti winam ņinas, kad ņariņhota ņinām apgabald pirmā teatra iņrahde, kas to ņariņhojis un uņweibis. Tahņat wehl winam wajadņigas ņinas par lugām, kas uņweņtas, lahdem meh̆rkeem tās uņweņtas, aifņimejani ari labakee ņpeh̆i uņ laufu ņtatuwēm. Tapat minamas lugas, kas wismairā eezeenitas u. t. t. Wiņas ņchis uņ Latweefchu teatra mahņņu atteezīgās ņinas R. Tautmihs-Behrņinfch luhņi ņuhņiti uņ ņchahdu adreņi: Rigā, Puhņiņcha grahmatu pahrdotamā, Terbatas eeld. N. 22.

Louis Lundmann & Co., tagad Kalku eelā № 10,
 pretim pilsētas kraukškasel.

Wahrds un maschīna, kuri uswahre!



Mc Cormick!

Fakti to apleezina!

Muhfu maschīnas ugrahda neapstīhdami wis-
 augstāko pilnības pašahpeenu planmaschīnas. —
 Mehš fcho apgalwojumu drošchi waram atskantees,
 jo muhfu maschīnas peerahda muhfu isfeikumu.

Ja weplatees pirkt, tad muhfu
 sahles plahweji, labības plah-
 weji, seena grabbekli

ir tās maschīnas, kuras jums wadabstīgas. Katrā
 sūnā Juhš luhdām, apstātīt muhfu maschīnas. —
 Teescham wehrtis apmelleščanas puhlīnu.



Cyrus Hall Mc Cormick,
 Rīgā, Serdera laukumā 3.

Zenu rahditaji par wolti un par brihwu.

SANATOGEN BAUER

wisderīgākais, nerwus un spēkus stiprinošs
 lihdseklis pecauguscheem un behrnem.

Teizamas atsaufsmes

no ahrstiem par panahstumeem to leetojot pret
 maschīnu, nerwu slimbām un behrnu ehina-
 šanas traucējumeem. War dabūt apteckās un
 apteckās pretšču pahdotawās.

Sargatees no pašahdarinajumeem.

Samahzību par Sanatogenu isfūhta des malkās
 A. J. Aresling, Sm. Peterburgā, B. Komsomennā 29.

Jelgawas Laukfaimneezības Beedribas
 Krahschanas un Misdoschanas Sabeedriba

(atklāta februari 1900. g.)

Jelgawā, Katolu eelā № 19.

28. februari 1905. g.

Droschības kapitāls 122918 rub. 49 kop., neerehē. 1162 beedru garantiju.
 Bilanze swahrstās ap 847,748 rub. 50 kop.

- 1) Par noguldījumeem malkā par gadu 6%, staitot no noguldīščanas deenas. Par šhiro-nogul-
 dījumeem malkā 2%.
- 2) Par asidewumeem nem 6 1/2—8% par gadu. Beeprašjumus ispreesch pirmdēnās.
- 3) Kantoris atwehrtis it darbadeenas no pulkst. 10—2 deenā.
- 4) Beedri war buht abeju dšimumu personās, tā ari sacheedribās un arteki.
- 5) Noguldījumi un atņemumi ir swabadi no trons, nodosceem.

Walde: agr. J. Bisseneckš,
 agr. J. Brasda,
 P. Rahnderas.

J. Pukits, Jelgawā,
 Katolu eelā № 43.

peedahwā labi tihrtās un dihgstoschās Kurfemes un
 Gesh-Areewijas

farkanā ahholina sehklas,

tā ari

bastarda un baltā ahholina, timotina un zit. sahlu sehklas,
 daschadus semkopības rihtus, tā:

arklus un arklu peederumus, federu (Calamazzo) ezesčas,
 dezimal-swarus, peena separatorus u. t. t.

Geshčas pahrdodu ar galwoščanu; ja schint gadā kahds
 fars luhstu waj askeptos, teel jaunš pret wego des malkās
 pretim dotis.

Seen. laukfaimneecem un kolecem eewehtu



dselši

no slawenās Bogoslawskās kalurhupneezības sacheedribās fabri-
 kām, tura ir wisangstāla labuma.

NB. Weht katrā laikā farkanā, baltā un bastarda ahholina un
 timotina sehklas.

Jaunš!

Jaunš!

Glasura „Goudron“

wifulabakais lihdseklis

mitru telpu saufināšanai un fundamentu noschirščanai.

Dabujams

pee **A. A. Artemjewa,**

senal

J. E. Parigina mantineeki un
 E. E. Smirnowa mantineeki.

Jelgawā, Kolonadi eelā № 22.

Ar fchodeenu sahlot atwehrtim fa-
 nous weitalus

plkst. 7 no rihta

un fchegim

plkst. 9 wakarā.

- Brahlī Jakobsohn,
 J. Droschprat,
 W. Gotthardt,
 B. Palzer,
 J. Leipzig,
 J. Maczewsky,
 H. Bernstein,
 J. Gotthards,
 R. Jakobsohn,
 J. Lang,
 F. Steinfeldt,
 W. Ueder,
 Wetty Mahler,
 S. Weltman,
 E. Friedman,
 E. Müller,
 S. A. Ehrenstein,
 Moris Lewinsohn,
 B. Gamper,
 W. Streicher.

Uhtrupe

tifs notmreta Jaun-Platonēš Dum-
 beeru mahjās 7. aprili fch. g., tur
 galīgi ispahrdos Wills Androm-
 ifis daschadus laukfaimneez. Ietas
 un lopus, wehrtība 1500 rub.

Jelgawas Krauh-Misdewu Kafe

(Balejas eelā № 2)

matšā uf generalšapulzes nolchumu no 13. februara fch. g.
 par noguldījumeem

6% gadā.

Walde.



Zwaikonu braunzeen. Sabeedriba
„Mugsburg.“

Braunzeeni starp Rīgu, Sloku un Jelgawu ir jau
 uffahkti.

Labi dihgstoschas

Kurfemes farkanā ahholina sehklas,
 Areewijas farkanā ahholina sehklas,
 Baltā ahholina sehklas,
 Bastarda ahholina sehklas,
 Timotina sehklas,
 Daschadus sahlu sehklas,
 Ewedru selekčijas ausu sehklas,
 Wisadu firmu sehklas,
 Daschadus fatnu sehklas,
 tā ari

daschadus arklus,
alsperu-ezesčas

u. t. t. eeweht bagatīgā iswehlē

Jelgawas Laukfaimn. konsuma weikalš
 Jelgawā, Katolu eelā № 99.

J. Rankowsky & Vilkopa Konserwu fabrikas

Jelgawā, Zeikuscha eelā № 10,

pahrdod it beenas, isnemot smehtu deenas, no pulkst. 8 rihta lihdš
 pulkst. 6 wakarā,

zif tahlu katrreisiģs kraujums sneeds:

* buljonu	4 kop. stopā.
* fahdu kahpostu supu	5
* nowahritu galwu galu	12 mahz.
kapatu galu I. sortes	10
kapatu galu II. sortes	7
fahltas wehrtiņu mehles	20
fahlwetas wehrtiņu mehles	40
krezejumu ar galu	12
ehdeenu wehrtiņutalus	15
afnu defu	14
fahlwetu defu	24
smadsenes, sehklas	10
neeres, sehklas	7
kautus ar smadsenēm	8
kautus pretšču supas	6
fahltas menčas	10

Ar * apshmetee fīlsee ehdeeni dabonami tīfai sahlot no pulkst. 10
 no rihta.

Areewijas un ahrfemes

wihnus, rumu, konjahu, aralu,
 faldus fchubjus, likeerns

no Schaar un Gavizela un A. Wolf-
 schmidta, Rīgā.

Alu ij G. L. Kymmela alus daritawās, Rīgā,

tā ari

wifadas kolonialprezes,
 zuturu, tehju, kafeju u. t. j. pr.

peedahwā

H. Stellmachers

Jelgawā, Pasta eelā № 20.

Tschaulifchu (hilsu) fabrika

„Mars“ R. Ungern fenal Maksš Fren

tagad atronās

Rīgā, Sadownikowa eelā № 11.

Ar augstgeenību F. Rahz.

Jelgawas Latw. Beedribas teatris.

Smehtiden 27. martā 1905. g. Jelgaw. Amatneez. Beedr. sahle

Paulas Jaurites jaunkundses benefize.

Izrahdis Rīg. Latw. Beedr. teatra reischjora Aleksandra Meerlauta t.
 wadibā:

Starp diwān firdim.

Slatu luga 3 zehl. no Malka Bezoldia. Notoel unwersitates pilščhā.

Raiš: tagadne.

Reischija: Aleksandra Meerlauta. Musika: J. Medna stihgu orkestris.

Izrahdis sahltums pulkst. 7 1/2 wakarā.

Weetu zenās (erehē. labdar. nod.): 1. weetā 1 rub., 2. weetā 75 kop.,
 3. weetā 50 kop., balkonā 1. rinda 50 t., 2. rind. 30 t. Aščhas 5 t.

Suhlīt pehž teatra: Deja.

Geejas malka (erehē. labd. nod.): Jelgawas Latweeschu Beedribas bee-
 dreem un wīnu dahmām 30 kop. un wīnu dahmām 50 kop.

Dejas laikā busetes telpās uftureetes ir atants weentgi dejas bītešču
 ihpachneecem. — Weigas pulkst. 3 no rihta.

Biletēs epreetščh dabonamas G. Landsberga luga grahmatu
 pahrdotawā Katolu eelā № 7, un isfchlojuma deenā Amata. Beedribā
 pee kafes no pulkst. 12—2 deenā un no pulkst. 6 wat.

Teatra komisija.

Rīgas pirmās gildes tirgotā
 agronoma

J. Bisseneeka

wifadu maschīnu un
 laukfaimneezības rihtu
 pahrdotawās:

Rīgā, Jelgawā
 L. Rehnini eelā 29. Katolu eelā
 Bauškā, Jelabfari
 Wezajā klubā. Seelajā eelā

Geweht no kraujuma baga
 iswehlē:

Wisjaunatās konstrukčija



Kuronia

(aifšargu marka Kurfemes wape)

fchujmaschīnas

familiju un amatneču wadabstīgas
 fūwās labuma, gīhtuma un prahtīl-
 konjuktijas fūwā nepahrspehjamās

Jaunš! Jaunš!
 „Kuronia“ fchujmaschīnas
 jawenotas ar

pulkst. (stundu rahditaju)

Wisjaunatās isgudrojums!
 Daudsčadīga galwoščana
 Loti lehtas zenās!



Welosipedus

„RUSSIA“ no A. Leutner
 Co., Rīgā un „CHAMPION“
 no pašču fabrikas Jelgawā

Wispirīgākā galwoščana. Pah-
 doschana uf tūhlin samalku, tā
 nomalku. Labi malkščanas no-
 teikumi. Lehtas zenās. Beetoti
 tenti teel pretim nemti tā cenab.
 Wīši welosipedu peederumi bagati
 iswehlē. Katram pircejam tūhlin
 preetščh mahsščanas par bīdām

Deelš kraujums leetolu welo-
 sipedu no 15 rbl. sahlot.

Doti teizams atradums:

„Russia“ swab.

toščha bremšes rumbu

(Patente peetelita.) Aifšardīl-
 leezība 24761.

Pehdejais un angustais papīd-
 jums. Leelatā sūnriba. Droschās
 bremse. Weeglatā teesščhana. Selo-
 tronis imainams. Leelatā garm-
 tija, tambeht la leetas dakas wā-
 dabujamas. Iščhūta uf Wāhju
 Franziņu u. t. pr. Geeselama lapa
 welosipedā, lai naļ sahdas fabrikas

Wīšu žitū fabrika welo-
 sipedu ilabojuums, tā an-
 emalješcham un nīleščham
 isdara apšnīgi, gīhti, ahtroli
 laikā un par eespehjamī le-
 tān zenām pašča launereht
 totā welosipedu fabrikā 30
 gawā.



medības rihtus

un peederumus,

tā: flintes, rewolwerus u.
 t. t. ij slawenatām Belgijā
 un Wāhžijas fabrikām.

Titai pirmklasīgu fabrikām
 pahrdoschans.